



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

myjki wysokociśnieniowej

**LIDER KCM1700**

Instrukcja oryginalna



Krysiak Sp. z o.o.

62-081 Baranowo, ul. Rolna 6, tel.: 61 650 75 30,

Serwis Centralny – infolinia serwisowa: 61 650 75 39,

Dział części zamiennych tel.: 61 650 75 34,

Fax: 61 650 75 32,

[www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)

# Lider.

Wyprodukowano w CHRL

Wydanie pierwsze, maj 2019 r.



# CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE CE

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/EC Parlamentu Europejskiego i Rady

**Krysiak Sp. z o.o. , ul. Rolna 6 , 62-081 Baranowo**

**Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:**

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

|                       |                                                                    |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Maszyna:</b>       | Myjka wysokociśnieniowa LIDER KCM1700                              |
| <b>Model:</b>         | HP9501A                                                            |
| <b>Numer seryjny:</b> | 2019015760001-2019015769999                                        |
| <b>Rok produkcji:</b> | 2019                                                               |
| <b>Funkcja:</b>       | Czyszczenia różnych powierzchni za pomocą silnego strumienia wody. |

której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

**2006/42/EC** – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. ws maszyn

**2014/30/EU** – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

**2000/14/EC i 2005/88/EC** – Dyrektywa hałasowa

**2011/65/EU i 2015/863EU** – Dyrektywa ROHS

**Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:**

EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 60335-2-79:2012, EN 62233:2008,

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011,

EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008, EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009,

EN 61000-3-3:2013,

EN 62321-1:2013, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014,

EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321-7-1:2015, EN 62321-7-2:2017, 62321-8:2017

**Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC**

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego: 82,7 dB(A)  $k=3$  dB(A)

Wibracje przy uchwycie:  $<2,5 \text{ m/s}^2$ ,  $k=1,5 \text{ m/s}^2$

**Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy**

**2000/14/EC**

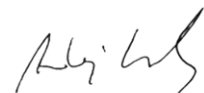
Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona

lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

06/05/2019, Baranowo

Data i miejsce wystawienia



Andrzej Krysiak  
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej  
przez producenta do sporządzenia deklaracji zgodności

Jednostka notyfikująca:

Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771, Leinfelden-Echterdingen, (NB0905)





Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



### **Uwaga!**

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

## **Spis treści**

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Spis treści .....                                                                | 5  |
| 1. Zawartość opakowania .....                                                    | 6  |
| 2. Zastosowanie .....                                                            | 6  |
| 3. Opis ogólny .....                                                             | 7  |
| 3.1. Opis działania .....                                                        | 7  |
| 3.2. Elementy myjki (budowa urządzenia) .....                                    | 7  |
| 3.3. Dane techniczne .....                                                       | 8  |
| 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa .....                                     | 9  |
| 4.1. Symbole dotyczące urządzenia .....                                          | 9  |
| 4.2. Symbole w instrukcji obsługi .....                                          | 10 |
| 4.3. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa .....                                       | 10 |
| 4.4. Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa .....                                    | 13 |
| 5. Montaż .....                                                                  | 16 |
| 5.1 Montaż myjki .....                                                           | 16 |
| 5.2 Przyłączenie wody .....                                                      | 16 |
| 5.3 Podłączanie jednostek natryskowych .....                                     | 18 |
| 6. Praca z urządzeniem .....                                                     | 18 |
| 6.1 Charakterystyka urządzenia .....                                             | 19 |
| 6.2 Obsługa urządzenia .....                                                     | 19 |
| 7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych ..... | 21 |
| 7.1 Czyszczenie i konserwacja .....                                              | 21 |
| 7.2 Przechowywanie .....                                                         | 22 |
| 7.3 Zamawianie części zamiennych .....                                           | 22 |
| 8. Najpopularniejsze usterki .....                                               | 23 |
| 9. Gwarancja .....                                                               | 24 |
| 10. Usuwanie odpadów i recykling .....                                           | 25 |
| 11. Ryzyko resztkowe .....                                                       | 25 |
| 12. Rysunek złożeniowy .....                                                     | 26 |

## 1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy urządzenia.

Komplet do montażu powinien zawierać:

- korpus myjki z przewodem zasilającym
- uchwyt transportowy do myjki
- wąż wysokociśnieniowy
- szybkozłącze dopływu wody
- pistolet
- lanca z dyszą
- igła do czyszczenia dysz
- redukcja do dyszy wysokociśnieniowej i pojemnika na detergent
- pojemnik na detergent
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

## 2. Zastosowanie



To urządzenie to bardzo prosta w użyciu wielofunkcyjna myjka wysokociśnieniowa o bardzo szerokim zakresie działania. Może być używana do mycia maszyn i pojazdów (np. samochodów, rowerów), budynków, narzędzi, fasad, tarasów, urządzeń ogrodowych, itp. strumieniem wody o wysokim lub niskim ciśnieniu (w zależności od ustawienia dyszy). Każde inne jej wykorzystanie jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku ze środkiem czyszczącym dostarczonym lub zalecanym przez producenta. Stosowanie innych środków czyszczących lub środków chemicznych może niekorzystnie wpływać na bezpieczeństwo urządzenia.

Myjka nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługi maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka zranień i uszkodzeń, jakie mogą wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel myjki i/lub osoba ją obsługująca.

Myjka jest przystosowana do użytku domowego, nie komercyjnego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje w przypadku, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do innej działalności zarobkowej.

### 3. Opis ogólny

#### 3.1. Opis działania

Myjka ciśnieniowa służy do czyszczenia różnych powierzchni za pomocą strumienia wody – do wyboru o wysokim bądź niskim ciśnieniu (w zależności od ustawienia dyszy). Ważne, aby pamiętać o dostosowaniu ciśnienia wody do czyszczonej powierzchni. Wodą pod ciśnieniem usuwamy zabrudzenia. Aby uzyskać lepszy efekt, istnieje możliwość dodania do wody środków czyszczących na bazie biodegradowalnych substancji powierzchniowo czynnych. Dodatkowo myjka jest lekka, wyposażona w uchwyt i kółka, które ułatwiają transport.

#### 3.2. Elementy myjki (budowa urządzenia)



Rys. 1

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Wąż wysokociśnieniowy
3. Pistolet
4. Złącze węża wysokociśnieniowego
5. Przewód zasilający
6. Dysza pistoletu ręcznego (regulacja ciśnienia)
7. Koło
8. Odpływ wody (miejsce podłączenie węża wysokociśnieniowego)
9. Zaczep na przewód zasilający
10. Zaczep na wąż ciśnieniowy
11. Obudowa urządzenia



Przed złożeniem myki zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.

### 3.3. Dane techniczne

|                                           |                                               |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Model                                     | LIDER KCM1700 HP9501A                         |
| Moc                                       | 1700W                                         |
| Napięcie znamionowe                       | 230-240V / 50HZ                               |
| Stopień ochrony                           | IPX5                                          |
| Klasa ochrony                             | II                                            |
| Max. ciśnienie doprowadzanej wody do myki | 0,6 MPa                                       |
| Ciśnienie nominalne                       | 100 Bar                                       |
| Ciśnienie maksymalne                      | 150 Bar                                       |
| Nominalny przepływ wody                   | 300 l/h                                       |
| Wąż ciśnieniowy                           | 5 m                                           |
| Długość przewodu zasilającego             | 5 m                                           |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej      | 96 dB                                         |
| Poziom ciśnienia akustycznego             | 82,7 dB(A) k=3 dB(A)                          |
| Wibracje przy uchwycie                    | <2,5m/s <sup>2</sup> , k=1,5 m/s <sup>2</sup> |
| Waga netto                                | 4,8 kg                                        |

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami elektrycznymi oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.



Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jego użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).

\* Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.



## 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa

Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkowania i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.

Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie urządzenia.

### 4.1. Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne: (nie wszystkie są na urządzeniu)

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>OSTRZEŻENIE! Zachowaj szczególną ostrożność!</b><br>Przeczytaj instrukcję i stosuj się do wszystkich wskazówek.                                                                                       |
|   | Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie i dokładnie przeczytać instrukcję obsługi myjki i stosować się do wszystkich wskazówek.                                                                     |
|  | Do pracy zakładaj okulary ochronne/ osłonę twarzy, ochronniki słuchu oraz zabezpieczającą przed zranieniem: odpowiednią odzież roboczą.                                                                  |
|  | Do pracy zakładaj rękawice ochronne                                                                                                                                                                      |
|  | Do pracy zakładaj solidne obuwie z podeszwą antypoślizgową.                                                                                                                                              |
|  | <b>OSTRZEŻENIE!</b><br>Nieprawidłowe użycie myjki wysokociśnieniowej może być niebezpieczne. Strumienia nie kieruj na ludzi i zwierzęta, znajdujące się pod napięciem urządzenia czy na samo urządzenie. |
|  | Nie używaj myjki w czasie deszczu.                                                                                                                                                                       |
|  | Urządzenie, nie nadaje się do przyłączenia do instalacji wodociągowej wody pitnej.                                                                                                                       |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <p>Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.</p> <p><b>Przeznacz niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.</b></p> <p><b>Nie wyrzucaj urządzeń razem ze śmieciami domowymi.</b></p> <p><b>Należy oddać zużyte urządzenie elektryczne w punkcie recyklingu.</b></p> |
|  | <b>Gwarantowany poziom mocy akustycznej.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Druga klasa izolacji – produkt nie musi być uziemiony.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

#### 4.2. Symbole w instrukcji obsługi



**UWAGA! OSTRZEŻENIE** - symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i mienia.



**WSKAZÓWKA** ułatwiająca posługiwanie się urządzeniem.

#### 4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE** Zaznajom się z wszystkimi ostrzeżeniami, wskazówkami, ilustracjami i przepisami dostarczonymi z tym urządzeniem. *Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.*

**Przechowuj wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.**



Myjka w czasie pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „urządzenie elektryczne” odnosi się do urządzenia zasilanego energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym).

### 1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a) **Stanowisko pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.*
- b) **Nie pracuj w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Podczas pracy urządzeniem elektrycznym wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon (z pyłu albo oparów).*
- c) **Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.** *Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem elektrycznym.*

### 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka urządzenia elektrycznego musi pasować do gniazda. Nie modyfikuj wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie używaj wtyków adapterowych w przypadku urządzeń elektrycznych z uziemieniem ochronnym.** *Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.*
- c) **Nigdy nie używaj przewodu do innych czynności. Nigdy nie noś urządzenia elektrycznego, trzymając je za przewód; ani nie używaj przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód. Chroń przewód przed wysokimi temperaturami, trzymaj z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.**
- d) **W przypadku pracy urządzeniem elektrycznym pod gołym niebem, używaj przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych.** *Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

### 3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy zachowaj ostrożność, każdą czynność wykonuj uważnie i z rozwagą. Nie używaj urządzenia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** *Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia elektrycznego może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.*
- b) **Noś osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze noś okulary ochronne.** *Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego tj. maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia elektrycznego) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*

- c) **Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia elektrycznego. Przed włożeniem wtyczki do źródła zasilania a także przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia elektrycznego, upewnij się, że urządzenia elektryczne jest wyłączone (wyłącznik w pozycji „OFF/ O”). Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia urządzenia elektrycznego lub podłączenie do prądu włączonego urządzenia elektrycznego (wyłącznik w pozycji „ON/I”), może stać się przyczyną wypadków.**
- d) **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego, usuń narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia elektrycznego mogą doprowadzić do obrażeń ciała.**
- e) **Unikaj nienaturalnych pozycji przy pracy. Dbaj o stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas pracy. To umożliwia lepszą kontrolę urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.**
- f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie noś luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymaj z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.**
- g) **Nie pozwól, aby znajomość uzyskana dzięki częstemu korzystaniu z urządzenia elektrycznego pozwoliła Ci na ignorowanie zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego. Bezwzględne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu jednej sekundy.**

#### **4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja urządzeń elektrycznych**

- a) **Nie przeciążaj urządzenia elektrycznego. Do pracy używaj urządzenia elektrycznego, które jest do tego przewidziane. Odpowiednio dobranym urządzeniem elektrycznym pracuje się w danym zakresie mocy lepiej i bezpieczniej.**
- b) **Nie używaj urządzenia elektrycznego, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Urządzenie elektryczne, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.**
- c) **Przed regulacją urządzenia elektrycznego, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy urządzeniem elektrycznym, wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia elektrycznego.**
- d) **Przechowuj urządzenie elektryczne w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie udostępniaj urządzenia elektrycznego osobom, które go nie znają lub nie zaznały się z niniejszymi przepisami. Urządzenia elektryczne używane przez niedoświadczone osoby są niebezpieczne.**
- e) **Starannie konserwuj urządzenie elektryczne i jego akcesoria. Sprawdzaj czy ruchome części urządzenia elektrycznego prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane, poluzowane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie urządzenia elektrycznego nie jest zakłócone. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane urządzenia elektryczne.**

- f) **Używaj urządzenia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzeń elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.**
- g) **Dbaj o to, by uchwyty i inne obszary służące do chwytania były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.**

## 5. Serwis

**Naprawę urządzenia elektrycznego zlecaj jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.**

### 4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

#### 1. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy myjką ciśnieniową

- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- Urządzenie jest przeznaczone do mycia po ciśnieniu. Nie używaj wysokociśnieniowej lancy do celów innych niż opisane. Nie kieruj lancy w stronę linii elektrycznych, włączonego sprzętu elektronicznego lub na myjkę. Opony czyść z odległości co najmniej 30 cm, nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na wentyle opon samochodowych. Nie myj za pomocą tego urządzenia zabawek dziecięcych.
-  Nie kieruj strumienia wody w kierunku osób lub zwierząt! Nie czyść nim obuwia ani ubrań, które ktokolwiek ma na sobie. Strumień wody jest na tyle silny, że może z łatwością przeciąć skórę lub uszkodzić wzrok. Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru pracy.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Pracuj wyłącznie w okularach ochronnych. Długa lanca chroni użytkownika przed podchodzeniem zbyt blisko strumienia wody, jednak myta powierzchnia może odbić strumień wody w Twoim kierunku!
- Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podeszwie. Nie pracuj na boso oraz w niezapiętym i lekkim obuwie – ryzyko poślizgu, upadku lub porażenia prądem!
- Sprawdź teren pracy przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać odrzucone przez strumień wody.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie pracuj przy użyciu urządzenia, które jest niekompletne (bez węża wysokociśnieniowego, lancy), uszkodzone lub przebudowane bez zgody producenta. Zwróć szczególną uwagę na elementy bezpieczeństwa (wężę i złączki).

- 
- Wężę wysokociśnieniowe i złączki są ważnymi elementami bezpieczeństwa myjki. Dbaj o ich stan, używaj wyłącznie tych zalecanych przez producenta!
  - Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.
  - Nie uruchamiaj urządzenia w bardzo zimnych pomieszczeniach i miejscach.
  - Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
  -  Podczas pracy urządzenia utrzymuj stały dopływ wody. Bez stałego przepływu pierścienie uszczelniające urządzenia mogą zostać uszkodzone – chroń urządzenie przed pracą 'na sucho'!
  - Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu pracy bez nadzoru.
  - Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od dyszy.
  - Kciuk i palce muszą mocno obejmować uchwyt lancy. Nigdy nie blokuj spustu pistoletu podczas pracy.
  - Urządzenie nie ma regulowanego zaworu bezpieczeństwa. Gdy ciśnienie wody jest wystarczające, zawór bezpieczeństwa zostanie automatycznie otwarty.
  - Przy włączaniu urządzenia oraz przy pracującym silniku trzymaj lancę z dala od wszelkich części ciała, a przede wszystkim od rąk i stóp. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń!
  - Do mycia używaj wyłącznie samej wody lub odpowiednio przygotowanej mieszanki wody i środków myjących/czyszczących. Nie używaj innych chemikaliów!
  - W razie kontaktu skóry ze środkiem czyszczącym umyj skórę dużą ilością czystej wody.
  - Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
  - Pracuj wyłącznie na płaskim terenie. Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść. Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje.
  - Pracuj, zachowując stabilną pozycję. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała.
  - Uważaj, by lanca nie dotykała przy włączaniu urządzenia i podczas pracy: kamieni, żwiru, drutów przewodu sieciowego i innych przedmiotów.
  - Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej. Pracuj wyłącznie urządzeniem ustawionym w pozycji pionowej.
  - Silnik nagrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj go.
  - Jeśli urządzenie zacznie wibrować w odmienny, nieprawidłowy sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
  - Przenoś urządzenie wyłącznie chodząc, nie biegaj z urządzeniem.
  - Zawsze wyłącz urządzenie ze źródła zasilania:
    - gdy oddalas się od urządzenia elektrycznego;
    - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
    - przed czyszczeniem;
    - przed sprawdzaniem, regulacją i przechowywaniem;
    - jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony bądź poplątany;

- 
- Kończąc pracę urządzeniem zawsze najpierw wyłącz myjkę, potem odłącz przewód sieciowy od gniazdka.
  - Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości urządzenie podłączaj jedynie do gniazda sieciowego z wyłącznikiem ochronnym prądowym (wyłącznikiem FI) o prądzie wyzwalającym nie przekraczającym 30mA.
- Wtyczka urządzenia elektrycznego powinna pasować do gniazda. Nie można jej w żaden sposób modyfikować.
- Stosuj tylko i wyłącznie dopuszczone przewody sieciowe, przeznaczone do stosowania na zewnątrz, których długość wynosi maksymalnie 50 m. Przekrój poprzeczny żyły przewodu sieciowego musi wynosić przynajmniej 1,5 mm<sup>2</sup>. Przed użyciem zawsze całkowicie rozwiń bęben kablów oraz sprawdź przewód pod względem uszkodzeń.
- Chroń wtyczki przed wilgocią. Podłączając przewód sieciowy na zewnątrz używaj gniazda wodoszczelnego.
- Nie używaj przewodu sieciowego do wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Chroń go przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- Nie noś, ani nie mocuj urządzenia za przewód, ani za wąż.
- Prowadź przewód sieciowy w taki sposób, aby podczas pracy nie został uszkodzony.
- Przed rozpoczęciem pracy zawsze upewnij się, czy przewód zasilający oraz przedłużacz nie noszą widocznych oznak uszkodzenia lub zużycia. Jeżeli przewód jest uszkodzony, nie dotykaj go. Natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przed ponownym podjęciem pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis ([www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)).

## 3. Bezpieczna konserwacja, przechowywanie i transport

- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przenoś urządzenie tylko za uchwyt i przy nieruchomym silniku.** Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste, co umożliwia łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, trzpienie są dobrze dokręcone oraz czy urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Pamiętaj o sprawdzeniu przewodów.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Odkładając urządzenie w miejsce przechowywania najpierw odłącz zasilanie.
- Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj.

- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.



Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się ze wszystkimi przyciskami oraz opanuj sztukę wyłączania urządzenia i zaworu ciśnienia!

## 5. Montaż

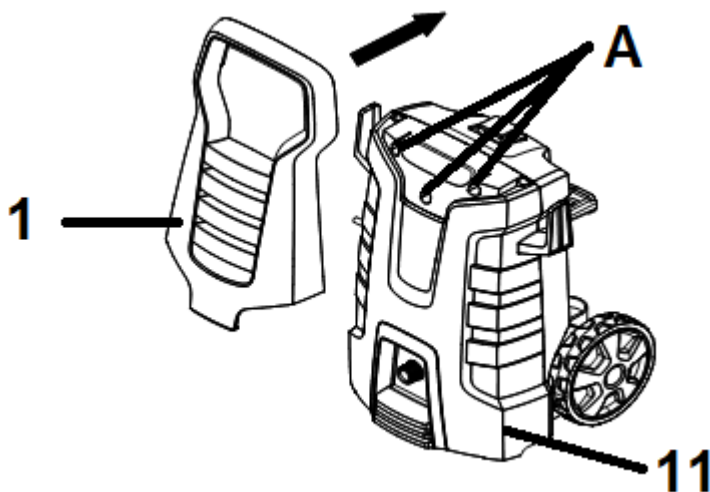


Przed montażem poszczególnych elementów sprawdź, czy masz wszystkie potrzebne części. Włącz silnik dopiero wtedy, gdy myjka jest zmontowana.

### 5.1 Montaż myjki

Otwórz karton i złóż myjkę

Przymocuj uchwyt (Rys. 2, poz. 1) do korpusu montując go na 3 zatrzaskach (Rys. 2, poz. A) znajdujących się na obudowie (Rys. 2, poz. 11) jak na Rys. 2.

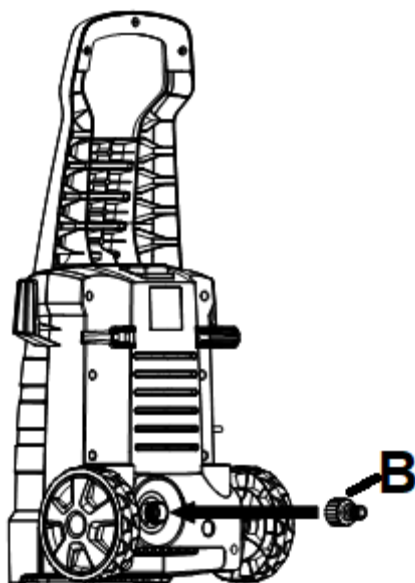


Rys. 2

### 5.2 Przyłączenie wody

1. Przed uruchomieniem urządzenia podłącz do myjki przyłącza i węże wg poniższych Rys.
2. Obróć męską złączkę wlotową (Rys. 3, poz. B) i dokręć do obudowy jak na Rys. 3.

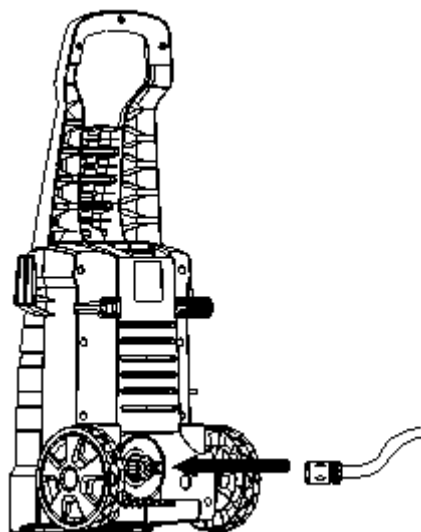


**Rys. 3**

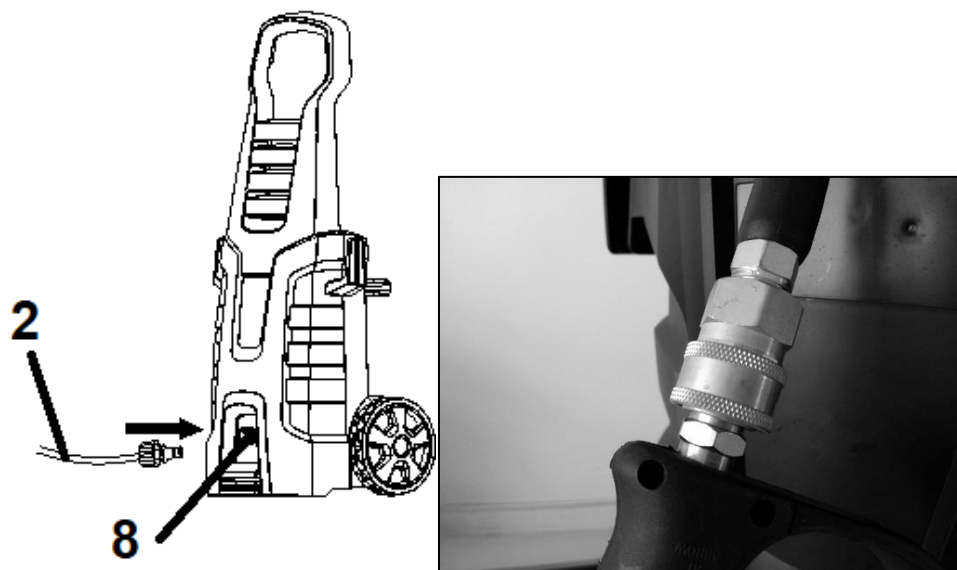
3. Podłącz za pomocą szybkozłączki wąż doprowadzający wodę do złączki wlotowej (Rys. 3, poz. B) jak na Rys. 4 i otwórz wodę.



Wąż doprowadzający wodę nie jest dostarczany w opakowaniu.

**Rys. 4**

4. Podłącz wąż wysokociśnieniowy do myjki oraz do pistoletu / Przyłącz wąż wysokociśnieniowy do zaworu szybkozamykającego pistoletu jak na Rys. 5.

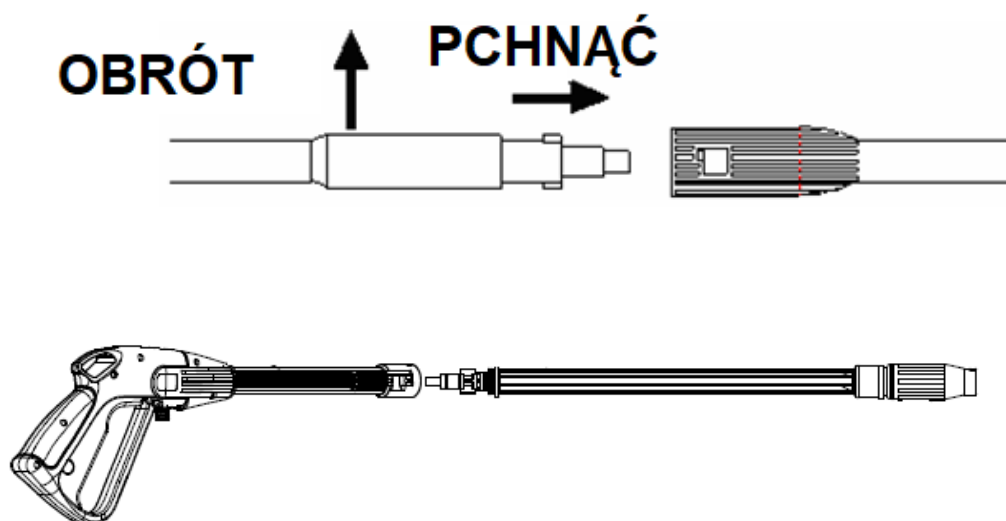


Rys. 5

5. Sprawdź, czy napięcie pokazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła zasilania: napięcie 220 ~ 240 V, obciążalność prądowa obwodu nie powinna być mniejsza niż 6 A.

### 5.3 Podłączanie jednostek natryskowych

Wepchnij lancę do dźwigni uchwytu spustu i obróć ją, aby zabezpieczyć zgodnie z Rys. 6.



Rys. 6

## 6. Praca z urządzeniem



Podłącz urządzenie do prądu i uruchom. Jeśli wydaje jakieś niepokojące dźwięki – skontaktuj się ze sprzedawcą, bądź z serwisem producenta. Jeśli nie obserwujesz takich hałasów – urządzenie jest gotowe do pracy.

## 6.1 Charakterystyka urządzenia

### Zasada działania urządzenia

1. Silnik bezpośrednio napędza wałek zębaty pompy nurnikowej. Nachylona płyta krzywkowa zmienia ruch obrotowy wałka przekładniowego na ruch posuwisto-zwrotny. Gdy tłok porusza się do tyłu, zawór wylotowy wody zamyka się i tworzy próżnię. I otwiera się zawór wlotowy wody, woda przechodzi przez cylinder; gdy tłok porusza się do przodu, zawór wlotowy wody zamyka się i ciśnienie wody w cylindrze wzrasta. Gdy zawór wylotowy wody otworzy się i woda pod wysokim ciśnieniem zostanie przetransportowana do węża.

### Charakterystyka konstrukcyjna

1. Jako silnik serii z fazą pojedynczą wybrany do bezpośredniego napędzania 3-cylindrowej osiowej pompy nurnikowej przez przekładnię, urządzenie ma zwartą budowę, jest małe, ma estetyczny wygląd i jest niezawodny w działaniu.
2. Ponieważ myjka jest lekka, jest wygodna w użytkowaniu.
3. Pompa urządzenia ma funkcję automatycznego rozładunku. Gdy spust pistoletu zamyka się, otwiera się zawór odciążający, a woda spływa z powrotem do strony ssącej pompy, więc urządzenie ma funkcję niskiego zużycia wody i elektryczności.
4. Użyj oleju maszynowego nr 32 i wysokotemperaturowego oleju smarującego w pompie.

## 6.2 Obsługa urządzenia



Nie pracuj podczas opadów atmosferycznych.



Nie używaj myjki z zamkniętym zaworem dopływu wody - praca 'na sucho' doprowadzi do uszkodzenia urządzenia.



Uważaj na siłę wydostającego się z urządzenia strumienia wody. Zapewnij sobie stabilną pozycję i mocno trzymaj pistolet, aby nie zranić siebie lub innych.



W przypadku nieszczelności układu wodnego natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!



Zgodnie z obowiązującymi przepisami, myjki wysokociśnieniowej nie wolno używać bez rozdzielacza układów w sieci wody pitnej. Właściwy rozdzielacz układów – zgodny z normą EN12729, typ BA.

Woda, która przepłynęła przez rozdzielacz układów nie jest uważana za wodę pitną.

Rozdzielacz układów można nabyć w sklepie specjalistycznym.

Upewnij się, że myjka wysokociśnieniowa jest wyłączona i odłączona od zasilania sieciowego. Urządzenia należy używać po podłączeniu do przyłącza domowego albo do źródła wody o wydajności co najmniej 300 l/h.

Po zastosowaniu się do powyższych uwag, prawidłowo zmontowaną maszynę uruchom w następujący sposób:

1. Zamontuj wąż wysokociśnieniowy z nakrętką zabezpieczającą do wylotu wysokiego ciśnienia myjki (do gniazdka wyjściowego wody) a następnie dokręć go.
2. Nałóż pistolet na wąż.

3. Załóż lancę.
4. Sprawdź, czy filtr jest czysty. Filtr wlotowy musi być zawsze zamontowany wewnątrz wlotu wody, aby odfiltrować piasek, wapień i inne zanieczyszczenia, ponieważ mogą uszkodzić zawory pompy.



Brak dopasowania filtra spowoduje unieważnienie gwarancji.

5. Przyłącz wąż dostarczający wodę do myjki do otworu dopływowego wody. Wąż doprowadzający wodę nie jest dostarczany w opakowaniu.



Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 40°C.

Podłącz jedną stronę węża dopływowego z króćcem wlotowym do myjki, drugą stroną do kranu wody, dokręć zaciskiem. (Uwaga: na nakrętce jest pierścień uszczelniający, aby się nie zgubił.)



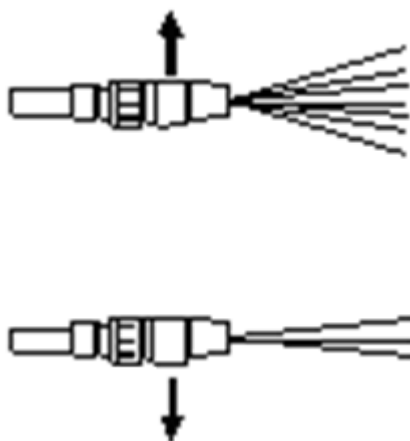
W przypadku, gdy zbiornik wody jest używany do dostarczania wody, woda powinna wpływać do pompy przez wąż wlotowy, a spust musi być włączony, aby jednocześnie odprowadzić powietrze w wężu. Gdy pompa działa prawidłowo, umieść szybko wąż w zbiorniku wody, poziom wody w zbiorniku nie powinien być niższy niż sam środek czyszczący, a wąż wlotowy musi być wyposażony w filtr.

6. Sprawdź, czy nie ma żadnych zgięć na wężu.
7. Odkręć wodę i sprawdź, czy wąż nie przecieka.
8. Zwolnij przycisk myjki, by uszło powietrze z pompy i z węża. Zablokuj przycisk.



Przełącznik jest zainstalowany w czarnej gumowej matowej obudowie urządzenia.

9. Podłącz urządzenie do prądu.
10. Zwolnij przycisk i uruchom myjkę.
11. Lanca ma regulowaną dyszę, umożliwiającą zmianę szerokości natrysku. Najpierw odkręć wodę a dopiero potem reguluj strumień lancy. Aby dostosować szerokość strumienia, obróć dyszę, jak pokazano na Rys. 7.



Rys. 7

Podczas czyszczenia odległość między dyszą a czyszczoną powierzchnią obiektu nie powinna być zbyt duża, zwykle nie większa niż 30 cm, ponieważ siła impulsowa maleje wraz ze wzrostem odległości.

Podczas czyszczenia mocno trzymaj spust pistoletu.

Dźwignia bezpieczeństwa nie kontroluje pistoletu podczas pracy, ale zapobiega niezamierzonemu otwarciu pistoletu.

Rozpylanie wody na ludzi/ sprzęt elektryczny jest zabronione.

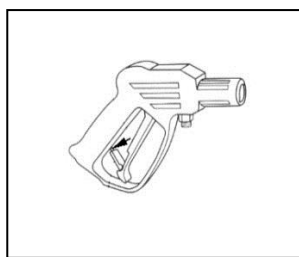
Nie umieszczaj przewodu zasilającego na drodze, aby uniknąć uszkodzeniu przewodu.

Dysza zastosowana w urządzeniu jest dostarczana przez producenta.

Po zakończeniu czyszczenia puść dźwignię spustu, wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający od sieci. Zamknij wlot wody i odłącz urządzenie od przyłącza wody. Pociągnij za spust, aż do momentu, gdy w urządzeniu nie będzie już ciśnienia i zabezpiecz spust przyciskiem zabezpieczającym przed niezamierzonym otwarciem.

### **Blokada bezpieczeństwa**

Kiedy urządzenie nie jest używane, załącz blokadę bezpieczeństwa (znajduje się nad uchwytem), by uniknąć przypadkowego załączenia się myjki (Rys. 8).



**Rys. 8**

### **Stosowanie środków czyszczących**

Myjka może czyścić z wykorzystaniem strumienia wody lub środka czyszczącego na bazie biodegradowalnych substancji powierzchniowo czynnych. Stosowanie innego typu środków czyszczących lub innych substancji chemicznych może powodować uszkodzenie urządzenia.

## **7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych**



Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem, bądź przechowywaniem wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową.



Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.

### **7.1 Czyszczenie i konserwacja**

#### **1. Kończenie pracy:**

- Po zakończeniu pracy - przemyj układ czystą wodą.

- 
- Puść dźwignię pistoletu.
  - Wyłącz myjkę wysokociśnieniową za pomocą włącznika-wyłącznika. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka.
  - Zamknij zawór dopływu wody.
  - Odłącz myjkę wysokociśnieniową od źródła wody.
  - Pociągnij dźwignię pistoletu, aby spuścić z układu ciśnienie.
2. Utrzymuj urządzenie w czystości. Do czyszczenia obudowy stosuj szczotkę lub szmatkę, nie używaj żadnych środków do czyszczenia, ani rozpuszczalników.
  3. Oczyszczyć filtr siatkowy w przyłączy wody. Można go łatwo usunąć szczypcami z płaskim nosem. Czynność wykonuj 1 raz w miesiącu lub częściej jeżeli zachodzi taka potrzeba.
  4. Oczyszczyć dyszę. Usuń brud z otworu dyszy za pomocą igły i przepłucz go wodą z przodu. Czynność wykonuj 1 raz w miesiącu lub częściej jeżeli zachodzi taka potrzeba.
  5.  Nie spryskuj urządzenia wodą i nie myj go pod bieżącą wodą – grozi porażeniem prądem i uszkodzeniem urządzenia!
  6. Regularnie sprawdzaj przewód zasilający i przedłużacz – nigdy nie pracuj z uszkodzonym!
  7. Poczekaj, aż ostygnie silnik, zanim odstawisz myjkę w miejsce przechowywania.
  8. Myjka nie wymaga konserwacji.

## 7.2 Przechowywanie

1. Dokładnie opróżnij myjkę z wody, aby uniknąć zniszczenia urządzenia przez mróz. Mróz zniszczy urządzenie, które nie zostało całkowicie opróżnione z wody. Prawidłową metodą jest oddzielenie węża wlotowego od systemu zasilania wodą. Włącz urządzenie, aby pracowało przez około 30 sekund w celu ekstrakcji wody. Wyjmij wysokociśnieniowy wąż z tworzywa sztucznego, aby usunąć pozostałą w nim wodę.
2. Urządzenie przechowuj w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci, w dodatnich temperaturach.
3. Przechowywanie urządzenia pod plandeką, nylonowym workiem czy podobną osłoną nie jest zalecane; może się pod nią zbierać wilgoć, która będzie powodować rdzewienie urządzenia. Korzystaj z oryginalnego, bądź zastępczego kartonu.
4. Przed ustawieniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu poczekaj aż ostygnie silnik.

## 7.3 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane urządzenia z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz również dostać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: [czesci@krysiak.pl](mailto:czesci@krysiak.pl) – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznamości numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



**Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.** Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić urządzenie i skrócić jej żywotność.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

## 8. Najpopularniejsze usterki

| Problem                               | Możliwe przyczyny                                                         | Usuwanie                                                                                                         |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Włącznik myjki nie działa             | Wtyczka jest źle podłączona lub gniazdko jest uszkodzone.                 | Sprawdź wtyczkę, gniazdko i bezpieczniki.                                                                        |
|                                       | Napięcie jest niższe niż minimum, które jest wymagane.                    | Sprawdź czy główne napięcie jest prawidłowe.                                                                     |
|                                       | Pompa się zablokowała.                                                    | Wyczyść pompę – skontaktuj się z punktem serwisowym                                                              |
|                                       | Zablokował się termiczny wyłącznik bezpieczeństwa.                        | Wyłączyć myjkę i pozwolić silnikowi ostygnąć.<br>Zostaw lancę otwartą.                                           |
| Wahania ciśnienia                     | Pompa zasysa powietrze                                                    | Sprawdź czy węże i połączenia są hermetycznie szczelne                                                           |
|                                       | Zawory są brudne, zużyte bądź zapchane                                    | Wyczyść, wymień lub udaj się do punktu serwisowego                                                               |
| Woda wycieka z pompy                  | Uszczelki pompy są zużyte                                                 | Wyczyść, wymień lub udaj się do punktu serwisowego                                                               |
|                                       | Niedokręcona śruba                                                        | Dokręć śrubę                                                                                                     |
| Silnik nagle się zatrzymuje           | Uszkodzony termiczny wyłącznik bezpieczeństwa z powodu przegrzania pompy. | Sprawdź czy główne napięcie odpowiada specyfikacji.<br>Wyłącz urządzenie i zostaw na parę minut dla ochłodzenia. |
| Pompa nie osiąga wymaganego ciśnienia | Filtr dopływu wody jest zapchany.                                         | Wyczyść filtr                                                                                                    |
|                                       | Pompa zasysa powietrze z otworów lub z węży.                              | Sprawdź czy wszystkie połączenia są szczelne.                                                                    |
|                                       | Zawory ssące lub wysysające są zapchane, bądź zużyte.                     | Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie przecieka.                                                              |
|                                       | Zawór odciążeniowy jest zapchany.                                         | Wyczyść lub wymień zawór. Poluzuj i dokręć śrubę regulacyjną.                                                    |
|                                       | Podwójna dysza jest zużyta.                                               | Zmień podwójną dyszę.                                                                                            |
|                                       | W wężu występuje powietrze.                                               | Uruchom silnik, włącz dyszę rozpylającą i napełnij przewód wlotowy wodą do powietrza wywiewanego.                |

|                                           |                                                |                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | Brud występuje w zasobniku wody.               | Oczyść lub wymień wąż wlotowy.                                                                                                                  |
|                                           | Wyciek węża wlotowego lub zatkanie.            | Zmień zawory.                                                                                                                                   |
|                                           | Wlot lub wylot wody jest uszkodzony.           | Zmień uszczelniający pierścień.                                                                                                                 |
|                                           | Uszczelniony pierścień tłoka jest uszkodzony.  | Zmień pierścień uszczelniający.                                                                                                                 |
|                                           | O-ring zaworu rozładowującego jest uszkodzony. | Zmień O-ring                                                                                                                                    |
|                                           | Nieszczelności gniazda pompy.                  | Zmień gniazdo pompy.                                                                                                                            |
| Woda nie leci albo ciśnienie jest za małe | Pompa nie pobiera wody.                        | Włącz i otwórz zawór spustowy pistoletu, a następnie napełnij wodę węzem wlotowym, aby wypuścić powietrze, umieść wąż wlotowy w zbiorniku wody. |
|                                           | Brud w pompie.                                 | Usuń brud.                                                                                                                                      |
|                                           | Zawór wlotowy lub wylotowy jest uszkodzony.    | Zmień zawór.                                                                                                                                    |

## 9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.



---

## 10. Usuwanie odpadów i recycling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie – potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w tymże niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego można odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo itp.

Użytkownik myjki zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami zgodnie z przepisami krajowymi. Nie wyrzucaj urządzeń razem z odpadami domowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Oddaj je w punkcie recyklingu – użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można posegregować i poddać selektywnej utylizacji. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć u sprzedawcy oraz w urzędzie miasta/gminy.

Przekaż zebrany materiał do kompostowania, nie wyrzucaj go do kontenera na śmieci.

Pamiętaj, że odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego!

W przypadku pytań zwróć się o poradę do Centrum Serwisowego producenta.

Pamiętaj, że bezpłatnie przeprowadzimy utylizację przesłanych do nas uszkodzonych i zużytych naszych urządzeń.

## 11. Ryzyko resztkowe

Mimo tego, iż producent ponosi odpowiedzialność za konstrukcję urządzenia, pewne elementy ryzyka są podczas pracy nie do uniknięcia:

- odrzucenie przedmiotu,
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy,
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujący brud, bądź strumień wody,

### Ocena ryzyka resztkowego

W przypadku przestrzegania wskazówek znajdujących się w niniejszej instrukcji zagrożenie resztkowe podczas użytkowania urządzenia jest ograniczone. Niestosowanie się do zasad tu opisanych zwiększa ryzyko resztkowe.

## 12. Rysunek złożeniowy

